

綫裝書局

高麗大藏經



韓國海印寺藏原本

高麗大藏經

江苏工业学院图书馆
藏书章

綫裝書局影印

一切經音義卷第六十

翻經沙門慧琳撰

碣

根本說一切有部毗奈耶大律三十卷

尼律二十卷

此卷中音大律共五十卷

大唐中興三藏聖教序

御製

苾苾

莽光反集訓云苙苙者闔達
貞也古今正字從水苙聲

激響

經亦反王注楚辭云激感也
考聲水奔射也或作敗敦音

上同
𢇛覺

事萃反。余雅云：「竢待也。」古
文從來作𢇛。會意字也。序。

文從人作俛俗
用從立矣聲

閔彩

上悲媚反毛
詩傳曰閑閑

也孔作尚書云閑慎也
或從此作筵訓義同也
張曰張亮反

普該改來反廣雅云該包也羅也賈注國語備也從言多聲也

品彙音謂廣雅彙類也古文作從市從寶省序文作彙俗字

也
瓊編
上
玉也
說文亦玉也
古今正
藝營反毛詩傳曰瓊美

從目從支下平緯反劉兆注公羊云

列大簡也從糸扁聲

一
十
萬
音
義
卷
第
六
十

第二張

碣

駢蹤駢上瓶眠反玉篇云
猶羅列也下足

容反淮南子云行則有蹤至蹟

夷賁賁字從貝從束作賁
編田上

下麥枋反廣雅云𪔐𪔐也
𪔐者民戶也从田從𪔐省聲
𪔐𪔐既冒

上音章廣雅裴引從受從於受音據裴
天下音思余雅暨及序文從水作洎

用也。遑遑，聲移也。遑，行不前也。

第三六冊

從走重聲 **羈絆** 上音機說文馬絡
 也拘繫縛之義也從
 同從革從馬會意字也 **無垠** 反魚中
 狎垠厓也從土 **諒屬** 上音亮下種
 具聲水淵也從土 **貂蟬** 上音彫即貂鼠也下音禪
 云腹下鳴者晉灼日以 **恬神** 反考
 翠羽飾冠也形聲字

一切經音義卷第六十

第三張

碼

聲云恬安也靜 **摘芝** 陟華反蒼頡
 也從心吉省聲 **挹清流** 上湮熒反考聲云挹
 挹果 **挹清流** 酌也挹也飲也從手
 邑聲熒音以 **鷲影** 音至謂能執服
 挹反在入韻 **南溟** 音冥海名
昇航 胡正反舟 **聖蹟** 錄重
 北溟者極北遠去日月遠
 故謂之溟南溟准此也

及獨 **邈矣** 尤劉反楚辭云邈遠也
 跡也 **撫詞** 征亦反方吉取也拾也或 **跨**

秦 **秦** 上詩化反俗字也正從秦音
 也從足 **屈都** 上音介 **撝日** 上隨

考聲云撝撝也撝也 **燁燁** 率鬼反
 或作藝即撝帶也 **于闐** 田峴反胡語國
 燁燁明威之 **于闐** 名也在安西南

自形聲字 **于闐** 名也在安西南

一千二百里此國有山亦名于闐出

美玉山山下有水名玉河河側有城名

出崑崙諸胡呼此國為崑崙且亦名

地乳國於此國界有二天神一是

沙門天王往來居于闐山頂城中亦

有願居七重樓上一是天鼠神其毛

金色有光大者如犬小者如兔甚有

靈丰福皆得 **璊玉** 璊玉璊玉璊玉

名璊玉神也 **璊玉** 璊玉璊玉璊玉

一切經音義卷第六十

第四張

碼

根本說一切有部毗奈耶律第一卷

篠幹 上掉遼反集訓云篠小枝也
下干紫反韻藻云樹身及大

枝日 瀑流 音 幹木 上呼貴反草
說文從三山中音必列 木之抱名也

反今錄書改爲三十 鈎策 上侯反
制象用鈎下楚革反制馬用

鞭策從竹從東束音此忠反 隍漸

一切經音義卷第六十

第三張

碼

上音皇城下爰坑也下七焰反埭外
土壘也說文云城下有水土無水
日隍禁土削成曰牆土 轡勒 上音
壘之上栽樹木爲壘 轡勒 上音
壘頭也說文從絲從車 船撥
口象車軸頭鐵也車音衛也 船撥
下音伐從木從發 梯陞 上體位反
律文作概非也 梯陞 上體位反
云梯階也或以什木爲階級可以登
馬也下登鄧反集訓云土階層級曰

陞經從山 澹際 森難知 上音牙次
作嶺非也 澹際 森難知 上音牙次

小反考聲云水闊大貞 瘡疤 上楚
也從三水不見彼岸也 瘡疤 上楚

說文云瘡傷也亦俗字 貯貲貨 上
也下彭貞反瘡之初也 貯貲貨 上

呂反次紫思反下火 若麪 昌沼反
卧反並從貝形聲字 若麪 昌沼反

食也坪蒼云 麪麥麵也文字集略
麥屑也或燭米作衛宏或作麪古今

正字從麥苗聲律 苦嚮 下終肉反
文作麪俗字也 苦嚮 下終肉反

一切經音義卷第六十

第六張

碼

云齋淖煮米爲稀鬻也古從鬲作鬻
正體字也今錄書從省作粥律文用
俗字也淖音吏 莖舛 上初加反韻
音音歷鬲至也 莖舛 上初加反韻

從夕牛音口寡反夕音竹瓦反牛也
乳哺 中音口寡反夕音竹瓦反牛也

聲也律文從食作 褊持 正音保古今
鋪音布孤反非也 褊持 正音保古今

褊也文字典說云小兒被也則 褊密
褊也從衣保聲也褊音替 褊密

傳簡反方言云報愧也考聲云芳慙
 面赤也從赤反聲律文從皮作敝俗
 字也反**爬**上白麻反亦從手作把
 音反**爬**國考聲云把揜也下思碧
 反相傳音用本無正**跳**上亭遙
 字以手扒持令揜也**跳**反蒼頡
 篇云跳踊也廣雅跳踊也下呈亦反
 踊身投也騰躍也二宇並從足
 北鄰**創制**初壯反俗字也正從井
 皆聲作初考聲云初始也初

一切經音義卷第六
 第七
 局

也會意**龍耳症**上棟東**啞哩迦**
 字也**龍耳症**下翼賈**啞哩迦**
 二合字梵語或云摩**邬波馱耶**
 恒里迦唐云本母**邬波馱耶**
 唐云親教**扇佉半擇迦**作音加
 和上誦也**扇佉半擇迦**反音蓋
 佉反梵語也唐曰黃門即男根不全
 者其類有五種一天生本無男根設
 有如嬰兒微小不能行慾二雖有根
 全被除去外腎設行姪欲而不能生

子三見他行欲或見女根心思欲事
 即有根生不見即縮在脣中如女四
 半月能男半月作女五本來是男後漸漸
 消變變為天捷是為五種皆曰黃門也
褒灑陀上保毛反次沙賈反梵語也唐
 增身語意行度聽戒經**宰吐羅底**
 增長淨業名為長淨
迦梵語也第**式叉摩拏**梵語也持
 二重罪也**式叉摩拏**半戒尼也
滅擯早壯反廣雅**盟逝尼國**上
 擯弃也從手

一切經音義卷第六
 第八
 局

骨**銜色**玄綃反說文云行
 反**銜色**而且賣曰銜賣

第二卷

賞財上子思反廣雅賞貨也蒼
 頡文從貝此聲此**嫩草**訥鉅
 說文從貝此聲此

字正體從止從匕**嫩草**反訥鉅
 生更弱**鄙媒**先節反孔注尚書云
 也從女**鄙媒**媒慢也言狎也說文
 嬖亦慢也從女**糾揀**桑狗反考

聲嬖音獨業音牒**糾揀**桑狗反考

碣

碣

銅鐵為鉤。鉤，斷其物俗号為搭鉤。是也。律文從登作鄧，或作斷，並皆誤也。

正從翌音頭厚反從斤翌聲善曬衣
 從且非也閩字從此翌為正也
 生債反也
 日暴也
 古譯曰佉陀羅
 掛為柶釘也
 懞音服衣懞
 懞也從巾
 或單
 作置鞍韉
 或剪先反馬鞍之
 或作載又作縞並通用

一切經音義卷第六十

第十二張

碼

五磨灑 莫賀反下沙下反並去聲
 之名也其金一丸如梧桐子許大名
 一磨灑以東西兩國通貨價直約之
 可直此方銅錢八十其五磨灑計當
 四百彼國王法偷盜財物計直五磨
 灑者罪當永棄送於山林任其生死
 若盜一二三四磨灑量罪別科不至
 於非佛所制戒一准王法比丘所盜
 之物價直五磨灑者即名犯重擯棄

出眾不共住也古人譯經錯會將一
 磨灑同於一錢錯之甚矣佛言我之
 教法隨方國土為制若准此國王法
 上從五帝三王下及大唐王制未聞
 盜五錢即合至死乃至盜五匹已上
 方至流刑賈百之有杖不至流敗
 而不言五錢犯重者其數多矣有部律
 持不覺破此戒者其數多矣有部律
 文云四百犯重者由故嚴峻於此國
 王制以按量寬猛正得其音
 也制
 腹肋 勒肚兩旁脅骨也
 音福肚也下音
 脊腿

一切經音義卷第六十

第十三張

碼

上音積象形字下土餘反兩膝也膝
 已上音已下兩股名腿從肉退聲
 纜繫 上藍淡反繫船纜索
 惠圭反王逸注楚辭云畦區也秦孝
 公以二百四十步為畝以二十五畝
 為小畦以五十畝為大畦形聲字
 或作甕
 俗字也
 荥鹿 強亮反考聲云以
 反捕魚反采也下七緣門檐

第四卷

乞 匄

下坡艾反顧野王云句亦乞也考聲云求也古今正字云

人止則則乞勾故說文從人灑扌
從止會意字也上是古入字灑扌
上沙賈反考聲云散水如雨也說文
灑扌也從麗從沙省聲也下憐理反

一切經音義卷第六十

第十三張

石碣

俗字也。古文正體作繆，從么，從𠂔。支、皿亦音歷計。又訓義同上，或從糸作綫字。書云：以兩入一左。**纓****纒**上禹反。下音匱。案**纓**纒者織餘也。說文纒，絁也。織了不截餘絲，纒頭也。或作續，絁也。織了不截餘絲，纒頭也。或作井蛙。龍井中蝦蟇也能鳴者亦一名青龜。或作蛙。青黃色股長善跳。一名黃淮鰭野王云龜即鼃也。

石角

上巧交反下苦角反骨類云磽
磽磽薄也顧野王云磽堅也地

堅則瘦不宜五穀也瘠
薄也瘠音客瘠音籍
田半
睇
下音梵

詭言上音鬼下傷綱反
詭詐也詐惑也並

形聲也。虫，至，單。上射遮反。次音質。下音善。蒼頡篇：𧈧，水蟲。

也郭注山海經云蟬魚如蛇或作蜎
字蒼頡篇云蜎蜎蛇也此等皆無足
腹行也或謂之旁是養蛇人養蟲圭
人之所貯畜將充蛇食並形聲字

一切經音義卷第六十一

第四張

熟爆

下補各反音與博同廣雅燠
熟也考聲云火乾也韻英云

迫近火也或作曝或從皮作𩇛並音
博皆炙爨今乾也律文從事作燂非

也內外墳典並無此
字譯者隨意作之

麋章鹿

上音章
下音掾

四足齊螭
之類
螭音齊
也郭注云在木中

之中古今之正形 蝗上音皇 蛾即蠹

蠱 蠱 之類是也 蠱 音終 蠱 音特 蠱 音
 蠱 蠱 音賊 下我哥反 即 蠱 蠱 蠱 蠱 蠱 蠱

蜂蠅之類
皆名多足
蜂蟻
上音豐下宜豈反
或作螻亦是多足

也
蜇痛
反知列

第五卷

晉條
討刀反介雅云素錦條杜考
聲云織絲如繩也或作綢文
字典說文辨絲
也從糸條省聲
嫵隙
上叶蕪反下
卿進反顧野

一切經音義卷第六十

第五張

碼

王云心
憾也
修甘
下侵入反杜注左傳
補治也從草甘聲

第六卷

噪漱
上遭老反廣雅噪浴也鄭注
禮記云澡洗去垢也說文洗
手也從水噪聲下水聲也文字典說水
又云澡盥漱口水聲也
淨口盪口也從水漱聲
覺音牀咸反漱音朔皺音莊救反

貪餐

下天結反古文作銓杜注左
傳云貪食曰餐律文從列作

餐書誤也文字典說
從食餐聲也
劬勞
上強于
反下老

高
畋獵
上音田下廉輒反何注公
羊傳云畋獵者獵狩之惣

名亦習戰
鹿獮
上倉胡反
反

草與反韻英云操志也或從人作像
文字典說從手操聲也
策勵
上楚格反說文馬望也從竹
束聲下力曳反韻英云勵勸

勉說文作勸勉
力也從力厲聲
殼
上尼展反俗字也考聲
聲也
碾殺
云車轢也或作蹇踏也
准經義門樞轉慶報殺毒
地正從車良聲反音同上
反文字典說云蜂蟻行
毒螫人也從虫敕聲也
考聲云穉膠者擣木皮煎而作之可以
黏捕鳥雀也似膠下音交顧野王云
膠者黏也所以連綴物今相黏
著也說文從肉從彡省聲也

一切經音義卷第六十

第十六張

碼

勉說文作勸勉
力也從力厲聲
殼
上尼展反俗字也考聲
聲也
碾殺
云車轢也或作蹇踏也
准經義門樞轉慶報殺毒
地正從車良聲反音同上
反文字典說云蜂蟻行
毒螫人也從虫敕聲也
考聲云穉膠者擣木皮煎而作之可以
黏捕鳥雀也似膠下音交顧野王云
膠者黏也所以連綴物今相黏
著也說文從肉從彡省聲也

第七卷

傲慢

上遼到反孔注尚書云慢也杜注左傳云不敬也說文倍

也从人敦聲下蠻辨反考聲云不敬也情也不受也或從女或從人作嫚優文宇與說急也輕也踵前反上鍾勇踵足跟也楚辭音万也說

悛改

反七傳

一切經音義卷第卒

第十七張

竭

雅悛更也方言云自山已東謂改曰悛說文止也從心交聲也交音七旬反

膊及郤

骨上勝莫反周禮膊股也集訓云兩肩及臂

也從骨從事省聲經從肉井也

急抗

文上今立反說

及聲也下音厄考聲云抗把也文同律說持也取也從木亢聲也亢音同也楠音必演反

鼈齧

說文介盡

也外骨而內肉從鬼敝聲律文從龜

或從虫作鼈並非也下雅校反考

聲云鼈習也說文從齒交

聲律文從口作交俗字也

反韻英云自經

死也形聲字也

梵語也唐云長淨泉僧和合半月

半月布藍是也前第一卷已擇

擊上倦負反下刻換反說文掌後

古且正體字也律文從宛作

宛或從肉作腕並俗字非也

予稍

上莫侯反今之槍是也象形字古文

作戎下霜與反博雅兵器也韻詮長

予也形輪

聲字也輪

標飛造擊斫彼命根或傷手足或損

身分其輪却迴巧妙接取名曰開輪

速即手弩次近用輪更近弱索刀格

及用槍稍予攢攢音鹿亂反考聲云攢

短予也即之攢刀藍纜子是

也造投利刃損彼人馬也

下音庭葉草建者穀麥禾黍也

之蓬泉草亦介從竹廷聲也廷從手

一切經音義卷第卒

第十八張

竭

下戰熟反訓釋與上輕躁

遭勞反顧野王云躁動也
 論語不安靜也從足鼎聲
 峯下悅惠反詞辯
 捷利苦刀鋒也
 言陰相譏毀也從言參聲律文從土
 作塋非也下音桐篤反考聲云育所
 害也害人草也恨也憎也說文從中
 從毒毒亦聲也古文作從古之字
 從虫毒字從土
 從母毒音愛
 雙
 日蚘嬴音夷

一切經音義卷第六十

燕二一

45

第十卷

輪音角也郭璞云蝸牛也案雙巖者
 樂器也海中大蝸牛磨頂上尖處令
 吹作聲以和樂音名曰法巖從虫
 巖聲也律文作蚤非也巖音魯計反
 雖古是
 正體字
 愼頂
 從火
 巽聲
 亦作
 聯也

飢饉 上几宜反。顧野王云：人畜須食也。穀梁傳云：五穀不升謂之飢。說文：饑也。從食，几聲。下音近。余雅曰：莢不熟曰饑。饑，穀梁傳云：三穀不升謂之饑。形聲字也。

青瘕 於揆反。考聲。瘕，中積血也。

脹 上村邦反。埤蒼云：降亦腫脹也。古今正字作胖，亦作瘕。從肉，冬聲。下張亮反。杜注：左傳云：脹謂腹滿也。古今正字云：胖，即脹也。從肉，長聲。或作瘕，形聲字。

焦悴 上齊遙反。下情遂反。考聲。

一切經音義卷第六十

第二十二張

碼

云憔悴瘦惡也亦從頁作顛顛毛詩
 從言作譙譙班固從疒作癰癰方言
 從心作憔悴漢武帝李夫人賦從女
 作憔悴左傳從草作蕉萃蒼頡篇云
 憔悴者憂愁也亦無定體諧儒
 隨意作之並行於世未知孰是
 上勦業反鄭注札記云勦音也人欲
 去以刀脅之或曰以刀止去曰刳說
 文從力去今正字從刀從怯省不良灼
 反韻安云強取也杜注左傳云刳掠
 財物也顏野王云國持奪取物也又
 音亮刳義並同亦作刳轉注字也

樺樹

華語反考聲云樺樹山木名或從零作樺音同字樺有赤

白兩種皮堪為燭

畔睇

上音畔下音弟梵語

赤者薄妙光淨

顯匾

上音城反顧野王云諡

也唐云礼拜前

第四卷已說

也鄭箋毛詩云衆多自說文云氣出頭也從頁從詔詔音注立反會意字

鑊內

黃郭反廣雅鼎也案鑊者大鼎也鄭注周礼云煮肉也有

一切經音義卷第六

第三張

詞

足日鼎細足曰鑊形聲字說文鑊也舊音畦也

第十一卷

箱篋

上想羊反文字典說文編織籐竹作之以盛衣服或盛經

書如奩或方竹下謹協反說文篋音

也從竹匿聲也匿音同筍音四奩音合

鄙娉

二卷中已釋

敷系懸帶

音宗考聲云懸結也案懸帶者繫具之頭編也古今正字從長惡聲也音必遙反律

踣

上音齊說文云腹齊也從撫拍肉齊聲下船更反腓臍也撫拍

上敷武反下音百反並俗字也正體從付作拊從手自聲考聲云安慰也

從亦拍也

愛憐也

第十二卷

一切經音義卷第六

第五張

碼

媒娉

上每杯反周礼媒謀也鄭女下匹併反考聲問也以財娶妻並從女草專皆聲或從耳作聘專音匹丁

革屣

上草會意字也言三十年為一也其道更也下師律反今言革屣者毛詩傳云革皮也西國皮底鞋也赤

傾積

上犬聲反字書傾亦墮也

色

生礼記不正也古願野王云佞邪也鄙

項聲也說文從卓作頤訓用並同下

第十三卷

女醫

意基反集訓云醫意也以巧

病工也

用藥必以酒行藥故醫字從

西百看

古文酒字也昔巫彭初作醫

或從巫

保聲類云小兒被

醒酣

上音提下音胡韻詮云醉之

如清油

至精醇者以細滑故常不疑

名曰醒

麋鹿似鹿而大說文云

一切經音義卷第七十

第三三張

碼

徒音反廣雅蹟壞也蒼頡篇云墜落也集訓云毀傷也說文禿兵也從禿從隤省聲也或從阜作隤亦通經文從頁作頽俗用非也上夏加反廣雅頽賢也歲也顓野王云瑕亦隙也說文玉有赤色從玉段聲段音加雅反段敢齧廣雅取食借之段用此字也敢齧廣雅取食也或作啖下正雀反正體字也廣雅齧茹也字書咀也從口齧聲也齧齧

瞋

瞋雲反日暮時也俗日黃

杷

鏤

誰雙反韻英云鏤斷也說文大

獲反

斷音冢錄從獲省聲也獲音王

又鉏

音助初反絳基上伯萌反考

索緝

者如木正用墨斗法振繩也挽

繩端

直方正為準以為基端也從糸

也并聲

一切經音義卷第六十

第三六張

碼

麋屬也冬至時解角

羈絆

上凡且反考聲

從廣從米省聲也

云羈繫也或從奇作羈古文從同從

馮作羈馮音砧立反會意字也下絆

音半即羈絆

也平聲字

聲云纏也繞

也從糸從營

披翳人之鉞

文大鉞也形

也師人血

斟酌

上執王反下章若

水蛭

真曰反

鉞決

音上

針也說

聲羣音卷

聲字也

水生蟲

反字書云意

意度

量也程
聲字

第十四卷

擯席

上賓司反司馬彪注莊子云
擯乘也史記相與排擯從手云

實聲下音赤王逸注楚辭云席逐也
廣雅推也漢書席逐不用也說文却
也從广并
聲并音逆
謗謔
非理毀席妄說文

一切經音義卷第六

第二十七張

碼

言其
惡也

亘挑

眺彫反聲類挑挑也
說文從手挑聲也

鷹

窟

上憶矜反考聲云驚鳥也
下坤骨反說文從穴屈聲

第十五卷

坯器

上配孟反考聲云瓦器未燒
者曰坯從土從丕省聲也

未燒者亦曰
埴或作埴
矯誑

上驕大反考聲
矯妄也下俱況

反欺惑也
前已說

枳吒

上吉以反下摘加
反西國山名也

阿溼薄迦

梵語人名也
此無正譯

捕捺伐

素

捺音奴葛反亦
人名無正翻

半豆盧四

得迦

此譯為黃赤色亦
人名律自譯也

一掬

弓六反
手掬也

第十六卷

無字音訓

第十七卷

一切經音義卷第六十

第二十八張

碼

盟咀羅僧伽

上溫骨反次單割反
梵語也唐云七條象

春擣

上束鍾反顧野王云春者
擣栗為米也考聲春亦擣

也說文擣栗也從𠂔𠂔音拱拱手也
持杵以臨曰上而擣也杵省為午今

隸書變體作春古者雍父初作春杵
地為曰象形也篆書上從杵次從木

下從曰作會午
古文于字也

十二耐梯

平聲梯
體提反

木橙也前第
八卷已具釋

蕭笛

上音霄樂器名
也說文云蕭象